



CHARLES/PERREULT
 COURTIER IMMOBILIER
 Broker at
 RE/MAX du Cartier Town of
 Mont-Royal

514-731-7575



LE POINT D'OUTREMONT



www.stele-medias.com

Au service d'Outremont depuis 1998
 Serving Outremont since 1998

16 Juin 2021

Bi-mensuel

ÉDITION 23.12

JEAN-CLAUDE LAMARRE
 PHARMACIEN
familiprix

3865, Saint-Urbain
 Montréal Qc H2W 1T9
 En face de l'hôpital Hôtel-Dieu

Tél: (514) 845-4273

LA TENSION MONTE AU CONSEIL À L'APPROCHE DES ÉLECTIONS

FRED HARDING

La Charte de protection de l'enfance aurait-elle des angles morts à Outremont

Le Charte de protection de l'enfance, une disposition louable, était pourtant au cœur d'une question lors du conseil. Madame Magini est très attaché à la cause des enfants. Rappelons qu'elle a souligné, avec fierté et à plusieurs reprises lors des conseils précédents, la qualification « Municipalité Amie des Enfants » d'Outremont, preuve de son engouement avérée pour le bien-être de jeunesse outremontaise. Or la question dénonçait le silence de cette même conseillère à propos de l'éducation parfois lacunaire dispensée à certains enfants de la municipalité. Certaines communautés préconisent en effet un cheminement scolaire différent de celui de la majorité francophone.

Dénonçant le « jugement » que sous-entendait la question, la conseillère du district Jeanne-Sauvé a préféré ne pas commenter cet enjeu, enjoignant plutôt la citoyenne de poser la question directement au gouvernement, plus spécifiquement au ministère de l'Éducation, duquel relèvent cette question. « L'éducation n'est pas une responsabilité de la ville ou de l'arrondissement, mais bien du gouvernement du Québec. »

Le retour de Jean-Marc Corbeil

Après s'être absenté durant quelques séances, le conseiller Jean-Marc Corbeil, qui n'opère plus sous la bannière d'Ensemble Montréal, était présent au conseil du 7 juin. Rappelons qu'avant cette suspension définitive du caucus d'Ensemble Montréal, M. Corbeil avait été condamné à 45 jours de suspension à la suite de l'affaire de

la boucherie Provisions. Rappelons que, selon le jugement, M. Corbeil s'était placé en conflit d'intérêts « en demandant, lors de la réunion préparatoire du 26 juin 2019, de repousser une décision concernant le Restaurant Provisions, alors que l'entreprise le poursuit pour 14 600 \$ ». Lors de séance du 7, le conseiller a préféré ne pas commenter cette saga, mais annonçait tout de même un retournement dans cette histoire. D'après M. Corbeil, le poursuivant aurait l'intention de se désister. « Je ne peux rentrer dans les détails, parce que le poursuivant, la demanderesse, va se désister, disait-il. Vous comprendrez que je ne peux pas aller plus loin. »

M. Corbeil, désormais conseiller indépendant du district Robert Bourassa, revenait sur ses démarches auprès de la CMQ « J'ai l'intérêt de la ville à cœur, ça fait partie de la disposition du code d'éthique, la Commission municipale du Québec n'en a fait aucun cas. En fait ils ont refusé toutes les preuves qui étaient à l'effet de l'équité, donc moi dans cette affaire-là je ne me reproche rien, sinon d'avoir défendu l'équité devant les citoyens. »

Toujours à propos d'équité, M. Corbeil décochait un trait visant les autres membres du conseil, « j'ai absolument été équitable avec tous les citoyens, probablement plus que les autres membres du conseil dans le cas qui nous était soumis parce qu'il s'agissait d'une affaire potentiellement illégale ». Les membres du conseil n'ont pas tardé à se défendre. La conseillère Fanny Magini faisait une mise au point :

« Je crois qu'il est quand même important de rappeler que la Commission municipale du Québec, qui est l'instance responsable de juger l'éthique des élus a condamné M. Corbeil à 45 jours de suspension pour s'être placé à deux reprises en situation de conflit d'intérêt [...] Je tenais à souligner qu'il est le seul élu ici présent à avoir été

reconnu coupable de manque d'éthique à Outremont. »

La tension monte à l'approche de l'élection

Dans sa question, Marc Poulin, citoyen dont l'intérêt pour la chose publique est soutenu, qualifiait de « gaspillage » les 47 000\$ qui seraient dévolus à un projet de transition écologique. Le maire Tomlinson a répondu en faisant allusion à l'implication politique de M. Poulin au sein de Citoyen(ne)s Outremont, pour marquer le clivage entre les deux partis sur la question écologique. Bien qu'il soit l'instigateur de ce parti, Marc Poulin ne s'était pas identifié comme tel dans l'énoncé de sa question. Cette allusion n'a pas manqué d'irriter Jean-Marc Corbeil, qui, après avoir tenté une prise de parole restée lettre morte, s'est engagé dans une joute avec le maire Tomlinson. Le conseiller critiquait vertement ce renvoi à la formation politique.

« Vous répondez à M. Poulin, faisait valoir le conseiller, vous ne répondez pas au chef d'un parti politique! »

« M. Corbeil, répondait le maire, je réponds absolument au fondateur d'un parti politique qui lui, sur toutes les tribunes possibles, règle ses comptes avec nous! »

Au téléphone, la rédaction du Point d'Outremont a demandé à M. Tomlinson si le procédé ne risquait pas de transformer la période de questions en « débat des chefs » par questions interposées à l'approche des élections. Après tout, ces allusions ne sont-elles pas susceptibles de rendre le climat plus hostile?

« J'ai simplement nommé le fait que M. Poulin était chef d'un parti, répondait le Maire au bout du fil, je n'ai pas été insultant, j'ai dit que ça a le mérite d'être clair que, pour quelqu'un qui se présente,

sa position sur la transition écologique est opposé à la nôtre. »

Le montant des collectes enfin dévoilé

Le montant des deux collectes pour la Pâque juive nous a finalement été révélé. En réponse à la question d'une citoyenne, le maire a révélé le montant qui s'élève à 6904,96\$. L'administration attend une facture de l'arrondissement du Plateau Mont-Royal pour officialiser ce montant.

M. Tomlinson a commenté l'ampleur du montant « C'est très peu cher payé pour aider à garder notre arrondissement propre. »

« Les bons comptes font les bons amis! »

La table de concertation pour le bon voisinage comptera deux représentants du Mile End. La citoyenne France Poulin cherchait à savoir si le montant serait partagé entre les deux arrondissements, inversant la logique qui a permis de refiler la facture des collectes de déchets à Outremont.

« Est-ce que l'arrondissement d'Outremont va charger à l'arrondissement du Plateau un montant proportionnel des frais encourus pour ce projet, tant pour l'animation des travaux que pour les études préparatoires à ces travaux, de la même façon que l'arrondissement du Plateau n'a pas hésité à nous charger pour les deux collectes spéciales de la Pâques juive? »

Concluant par l'adage, « Après tout les bons comptes font les bons amis! »

Nous apprenions par le maire que le Mile End investira une somme de près de 5 000\$ sur un total « d'environ 35 000\$ ». « En effet, le Plateau participe financièrement à ce projet », concluait M. Tomlinson.



NOUVEAU

445 LEACROSS

Tout à fait nickel! Cette maison inspire confiance au premier coup d'oeil.

Son entretien des plus minutieux et le souci du détail vous convaincra de la paix d'esprit que ce split level de 3+1 cac vous procurera.

Magnifique jardin côté soleil avec jolie terrasse en pierre et arbres matures pour profiter des beaux jours d'été en toute intimité.

\$1,980,000

Anne & Liane
REDDING
 PROFESSIONNELLES EN IMMOBILIER

ANNE REDDING, Courtier immobilier
 514.573.2663
redding.anne@gmail.com

LIANE REDDING, Courtier immobilier
 514.737.8963
liane.redding@sympatico.ca



ROYAL LEPAGE TENDANCE
 Agence immobilière

263 Boul. Graham, Mont-Royal (QC), H3P 2C7

Complicité en toute simplicité!

OUTREMONT EN DEUIL

M. Werzberger 1941-2021



M. Werzberger, décédé à la suite d'une chute survenue le cinq mai dernier, a été l'un des représentants de la communauté juive.

Plusieurs hommes politiques ont souligné la contribution de M. Werzberger à l'amélioration des relations entre voisins.

Sur sa page, M. Pierre Arcand a souligné l'héritage de l'homme. « Très respecté et impliqué dans sa communauté, il a travaillé pendant des années à bâtir des ponts pour améliorer les relations de voisinage à Outremont. » (Pour lire le commentaire complet, se rendre sur la page Facebook du député)

En conseil municipal, le maire Tomlinson lui a rendu hommage: « M. Werzberger était reconnu par toutes et tous comme ayant un grand cœur et un dévouement sans bornes pour l'avancement des relations communautaires. Un monsieur gentil et respecté, précurseur dans sa vision du voisinage, il avait une sagesse et une patience légendaire, toujours à l'écoute des autres. Merci pour tout et mes condoléances à sa famille élargie. »

La Direction de Stele Médias Inc, éditeur du Point d'Outremont, offre ses condoléances à la famille de M. Werzberger, ainsi qu'à la communauté Juive Outremontaise pour leur perte.

Montréal rentre en zone jaune

UN RETOUR À LA NORMAL PROGRESSIF

VINCENT CADORETTE

Le lundi 14 juin marque la journée où près de 85% de la population québécoise passe de la zone orange à la zone jaune. Ce changement amène son lot d'assouplissement des règlements sanitaires touchant plusieurs secteurs de la société civile.

Rassemblements intérieurs et extérieurs

Désormais, il est possible de se rassembler à l'intérieur. Cela dit, de tels rassemblements sont limités aux occupants provenant de deux différentes adresses. Également, en ce qui a trait les rassemblements extérieurs, les rencontres ne peuvent dépasser huit personnes et les mesures de distanciations sociales sont toujours de mises.

Les lieux de culte

Concernant les lieux de culte, la limite maximale de fidèles passe de 100 à 250 tout en respectant la distance minimale de 2 mètres entre les individus, sauf ci-ceux font partis de la même bulle. De plus, il est dorénavant possible d'enlever son masque, lorsqu'une fois assis sans toutefois chanter.

En ce qui est question des mariages et des funérailles, le nombre de personnes admises lors de ces cérémonies passe de 25 personnes à 50.

Les restaurants

En zone jaune, deux familles de quatre adultes peuvent se réunir et manger à la même table, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur. Évidemment, il est dans l'obligation de tenir un registre de la clientèle.

Bars

Les bars peuvent enfin ouvrir leurs portes. Or, ces établissements doivent suivre plusieurs règlements. Effectivement, ce

type d'établissement peut seulement être rempli qu'à moitié de leur capacité. Il y a doit y avoir 2 mètres entre chaque table et ces dernières ne doivent être occupées que par des résidents provenant de deux différentes adresses. Également, la danse et le chant sont toutefois interdits. Pour finir, les bars doivent arrêter de vendre de l'alcool à 23h et fermer à minuit.

Port du masque allégé

Dans les milieux de travail, le port du masque n'est dorénavant plus obligatoire, si la distanciation peut être respectée ou si une barrière physique en plexiglas est installée. Cela dit, le port du masque demeure toutefois fortement recommandé par la Santé publique et le gouvernement du Québec. Dans la même optique, le télétravail n'est plus obligatoire, mais il est désormais recommandé.

Arts et spectacle

Concernant les salles de cinéma, celles-

ci sont ouvertes et peuvent accueillir jusqu'à un maximum de 250 personnes. Le port du couvre-visage ou du masque est obligatoire, mais il peut être retiré une fois la personne assise, à condition de demeurer silencieuse. La distanciation physique de 1,5 m entre les personnes qui ne résident pas à la même adresse est aussi obligatoire.

Concernant les salles de spectacles, les grandes salles de spectacles, amphithéâtres, stades intérieurs et stades ou sites extérieurs avec places assises assignées d'avance sont autorisées, devant une foule maximale de 2500 personnes.

Sports et loisirs

Les activités sportives se pratiquant jusqu'à 25 personnes avec de brefs contacts sont permises. Les activités de sport et de loisir non supervisées et avec contacts bref sont permises dans des lieux publics pour les personnes en groupe d'un maximum de 12 personnes de résidences différentes.

Un flou juridique

PAS DE TAXES DE BIENVENUE POUR CERTAINS CONDOS

VINCENT CADORETTE

Présentement, les droits de mutation immobiliers des familles québécoises, communément appelés la taxe de bienvenue, grimpent au même rythme que celles du secteur immobilier. Or, certains condos de luxes en sont dispensés. L'administration de la ville de Montréal souhaite s'attaquer à cette problématique qui perdure depuis plus de 50 ans : « Nous croyons fermement que tous devraient contribuer au trésor public de manière équitable », indique le cabinet de la mairesse lors d'une entrevue avec le journal La Presse.

Au cœur de la problématique est la formule de la copropriété par actions. Les bâtiments organisés de cette manière appartiennent entièrement à une entreprise privée, dont chaque résident détient des actions en fonction de la taille de son condo. Par conséquent, au moment de la vente d'un condo, ce sont les actions qui sont vendues et non la propriété en soi. Ainsi, cette méthode de transfert n'est pas couverte par la Loi concernant les mutations immobilières. Ergo, les nouveaux propriétaires de condos ne sont pas tenus de payer les droits de mutation immobiliers lors de l'acquisition de leur nouvelle demeure. Également, dans certains cas sur le plan fiscal, les actions dans une copropriété par actions sont déjà considérées comme un bien immobilier. En ce sens, ce type de propriété est exempté de taxe sur le gain en capital sur la vente, à condition d'être rattaché à un condominium qui servait de résidence principale.



Vue aérienne du centre-ville de Montréal

À noter qu'actuellement, la ville touche plus de 150 millions de dollars annuellement grâce à la taxe de bienvenue. Ainsi, le flou juridique pour ce qui est des condos coupe la ville de Montréal d'une somme importante de revenus additionnels. Or, pour arriver à légiférer ce type de copropriété, l'administration Plante a besoin de l'aide du gouvernement provincial. À cet effet, interpellé par la ville de Montréal, le cabinet du ministre des Finances Éric Girard a indiqué qu'une équipe de fonctionnaires se penchait sur cet enjeu.

Malgré que ce type de bâtiment a plusieurs aspects positifs, il y a aussi des inconvénients qui y sont rattachés. Effectivement, ce modèle basé sur le modèle new-yorkais peut faire peur à certains propriétaires, explique Tristan P. Bournot, un courtier immobilier spécialiste dans ce type de demeure. À cet effet, certaines personnes préfèrent détenir un titre de propriété clair plutôt qu'une certaine quantité d'actions d'une entreprise propriétaire de l'immeuble. Dès lors, le financement est donc beaucoup plus difficile à obtenir auprès d'une

Crédit photo : Louis Renaudineau

institution financière étant donné que le bien immobilier ne peut être offert comme garantie. Par ailleurs, toutes les transactions de ce type de bien immobilier se font sans garantie légale.

Tout de même, l'administration de la ville de Montréal dénonce ce passe-droit : « À l'heure où la classe moyenne peine à acquérir un logement, la Ville de Montréal dénonce vigoureusement cette situation. Cela va à l'encontre du principe d'équité fiscale, et le gouvernement du Québec devrait corriger la loi. »

AIRE COMMUNE PRÉSENTE LE RÉSEAU ÎLOTS D'ÉTÉ

UNE VINGTAINNE DE CABINES DE TRAVAIL EXTÉRIEUR ACCESSIBLES GRATUITEMENT PARTOUT À MONTRÉAL



Dès cette semaine, vingt-trois cabines au design épuré offrant wifi et électricité sont accessibles gratuitement et sans réservation. Présenté par Fizz, en collaboration avec le Mouvement Desjardins, Aire commune positionne Montréal comme leader dans le domaine du greendesk, étant la toute première métropole au monde à accueillir un tel réseau d'espaces de travail en plein air. Le lancement du premier réseau d'espaces de travail en plein air au Canada marque l'introduction d'une petite révolution dans le domaine des aménagements urbains.

Travailler en plein air dans des endroits mythiques de la métropole
Ordinateur qui surchauffe au soleil, tables

à pique-nique rarissimes dans les parcs, batterie épuisée en pleine visioconférence, les travailleurs qui occupent déjà l'espace public en grand nombre sont en manque d'aménagements adaptés. Le réseau Îlots d'été répond à une réelle problématique d'aménagement urbain, en proposant une alternative adaptée aux besoins des Montréalais. Que ce soit sur le bord du fleuve à Lachine, sur l'esplanade du Stade olympique, au cœur de la Petite Italie ou du centre-ville de Montréal, les citoyens pourront travailler autrement en profitant de l'été et ce dans plus de neuf arrondissements de Montréal.

Le «greendesk» une tendance qui gagne en popularité

Augmentation de la créativité, amélioration de la mémoire, diminution du stress : de nombreuses études ont confirmé ces dernières années les bienfaits du greendesk. D'ailleurs plusieurs grandes compagnies à travers le monde (Amazon, Microsoft, Facebook, Google) considèrent cette philosophie comme une pratique d'importance et ont développé leurs propres programmes de travail en plein air. Les objectifs: exprimer les valeurs de l'entreprise, augmenter la productivité et répondre aux besoins de flexibilité et de mobilité post-pandémie des employés.

Devenu pionnier dans le domaine du greendesk au Québec, Aire commune caressait depuis longtemps le rêve de présenter aux Montréalais un projet qui s'apparenterait au «bixi du télétravail». Avec le réseau Îlots d'été, on peut dire que c'est mission accomplie! À terme, Aire commune vise à déployer plus d'une cinquantaine de stations dans la métropole d'ici 2025.

Source: Aire commune

DÉSIREZ • RECHERCHEZ • HABITEZ



Nouveau

8524 MAYRAND • VMR ADJ.

Jolie propriété de coin lumineuse de 4 CAC, 2 SDB avec entrée et terrasse en pavé-uni. À proximité du carré Lucerne et du métro de la Savane.



À LOUER

56 DOBIE

Lumineux et spacieux bas de duplex complètement rénové, 3 CAC, 2 SDB, belle terrasse, garage, entrée privée au sous-sol idéale pour un bureau.

ÉDIFICE EDEN — CONDOS À LOUER



LOUÉ

775 PLYMOUTH #401

Condo de 2 CAC et 2 SDB. Une SDB attenante à la CCP.



775 PLYMOUTH #513

Unité de coin très éclairée, 3 CAC, 3 SDB, planchers chauffants CUI et SDB.



775 PLYMOUTH #212

3 CAC, 3 SDB, disponible 1 juillet. Unité de coin avec vue vers le sud ouest.



BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER

cel; 514-824-2132

brigittemack@me.com

www.brigittemack.ca

groupe sutton immobiliaria inc



Partagez de bons moments, pas vos restants.

Les traces que vous laissez derrière vous nuisent à la nature pendant des dizaines, voire des centaines d'années.

Partageons et protégeons nos parcs.

Outremont
Montréal

**Même vacciné,
on doit se protéger.**





**Continuons d'appliquer les mesures sanitaires
pour se protéger et protéger les autres.**

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

BATES ROAD PARK AND CARBONLEO'S ROYALMOUNT DISCUSSED DURING JUNE COUNCIL

MARTIN C. BARRY

After years of efforts by town officials to create a green space in TMR's growing Bates Road residential sector, Mayor Philippe Roy announced during the town council webcast last Monday evening that actual work on the project will soon be underway.

According to Mayor Roy, demolition of 160 Bates, a commercial building which has been the focus of a gradual expropriation process for several years, is imminent. "This is very exciting," he said. "It's not every day that we create a new park in Town of Mount Royal."

He noted that the creation of the park will mark a new phase in the greening of this formerly commercial/industrial town sector, which also includes Ekers Ave, and that is gradually being transformed into a residential neighbourhood of loft-style condos.

The mayor issued a reminder that the town will be holding a webcast public consultation on June 22 on the possibility of a residential component being introduced into the Royalmount Mall project, which is being developed in the Royalmount industrial park by Carbonleo.

"During the consultation evening, we hope to explain the context in which the request of a change of zoning is taking place and the issues raised by the town," he said. "We also hope to share with residents where we stand in our thoughts, while making public the results of our studies."

During the meeting's public question period, questions on the Royalmount Mall project were asked more often than on

any other topic. Six of the webcast's 14 questions concerned Royalmount.

Long-time town resident and council regular Anne Streeter pointed out to the mayor that Royalmount management appears to have opened an office space in the former Tuileries pastry shop location in the town centre.

"Is this to promote the Royalmount residential zoning request? Or is it to line up potential condo sales?" she asked in an e-mail that was read out. Mayor Roy acknowledged that Carbonleo had rented the space.

"We heard about it," he said, noting that a permit was issued. However, he said the town has no information on what the company is using the space for, "so I have

no idea."

Continuing the questions on Royalmount, Éric Sansoucy said he received a call recently from a polling firm seeking feedback on the Royalmount Mall project. He asked the mayor whether the poll was being conducted by the town.

The mayor said it was not TMR's poll, "and the developer indicates to us that it did not come from them either. From what we understand, it was done by a public affairs firm called Navigator, but we don't know who gave them the mandate to do this survey."

Mayor Roy said the Léger polling firm would be conducting a poll on behalf of the town beginning on June 21, with the results expected to be received by

mid-July. "We judged that it would be better to do the poll after the consultation than before so that the largest number of residents would be informed as best as possible," he said.

Résumé

Le maire Philippe Roy annonçait durant la séance du conseil municipal webdiffusée du mois de juin lundi dernier que les travaux s'amorceront bientôt pour la création d'un nouveau parc dans l'ancien secteur industriel/commercial Bates où le résidentiel est présentement en plein développement.

Selon le maire Roy, la démolition de l'édifice 160 Bates débutera bientôt. Depuis quelques années, la ville entreprend des démarches pour exproprier ce bâtiment.



Mayor Philippe Roy speaks during the webcast of the June town council meeting last Monday evening.

(Screenshot photo: Martin C. Barry)

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE COMMERCE ET VOS SERVICES



Au service de notre communauté
Serving our community

UN JOURNAL AU SERVICE DE VOTRE COMMUNAUTÉ

LE SEUL VRAIMENT BILINGUE À MONT-ROYAL

10,000 COPIES PAPIER À CHAQUE SEMAINE

LIVRÉ PORTE-À-PORTE MAISONS ET COMMERCES



PASCAL RICHARD, PRÉSIDENT

PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855

INDEPENDENT CANDIDATE ROGOSHEWSKA DISTANCES HERSELF FROM SCARDERA



Independent TMR town council candidate Romana Rogoshevska has decided to run only with one other associate, after disaffiliating herself from independent mayoralty hopeful Remo Scardera.

Photo: Martin C. Barry

MARTIN C. BARRY

Town council candidate Dr. Romana Rogoshevska, who had until recently been running as part of a small team of independents that included Remo Scardera for mayor and Ivan Makarenkov for seat on council, has announced she is no longer running with Scardera, although she and Makarenkov are still teamed.

As one of the only town residents (except, of course, for the nine-member Team Setlakwe) to have publicly declared herself a candidate for the Nov. 7 election, Rogoshevska said in an interview with The Post last weekend that she would be officially filing her candidacy papers at town hall last Monday.

“Residents are approaching me in support that we need an independent administration, not an antiquated party system, for a small municipality like TMR,” said Rogoshevska, alluding to her only opposition, the Setlakwe team, which is registered as a political party.

A long-time town resident, Rogoshevska said townies have come to know her from her frequent interventions during town council question periods, “as an independent woman not afraid to take on Goliath.” She said she was inviting other townies to join her “independent” movement.

“I repeat: the redundant party system in TMR has hit a stone wall,” she said in a statement. “Bring in the independents for many voices to be heard.”

“I don’t look for token females on a team. I’m gender-color-religion neutral, whether female or male, and expect the same qualifications for the job. I’m also anti-ageism. Whether 18 or 80, they have the same vote.

And I support student Ivan Makarenkov in his bid for Council to represent the youth voice.”

Rogoshevska said she was actively against the Group Maurice proposed purchase of the Community Gardens without prior public debate, as well as the sale of St. Peter’s Church, and the loss of green spaces and of environmental concerns.

“My platform will include terminating the work we started on heritage preservation so that certain buildings be protected, given heritage status. St. Peter’s Church should not have been left abandoned and/or sold without prior consultation and options for the town to purchase it as a community center. Public Security should do more than just hand out parking tickets and direct school kids.”

Furthermore, she said she opposes the manner in which certain projects have been mishandled, “mainly due to lack of sufficient study and public consultation. Royalmount, PPU, REM, Sports Center... All at tax-payers expense.”

Résumé

La candidate au conseil municipal Dre Romana Rogoshevska, qui avait formé une petite équipe indépendante avec Remo Scardera comme candidat à la mairie et Ivan Makarenkov comme candidat pour le conseil, annonçait en début de semaine qu’elle ne s’associe plus avec M. Scardera, mais qu’elle est toujours associée avec le jeune Makarenkov.

« J’ai grandi dans cette ville et j’ai un intérêt direct à préserver notre patrimoine ville-jardin, elle déclarait dans un communiqué. Venons-en à la gestion efficace de cette ville, et non à sa destruction ! »



Bonne fête nationale et
bonne fête du Canada !

PIERRE ARCAND

Député de / MNA for Mont-Royal-Outremont

5151, rue de la Savane, bureau 201

Montréal (Québec) H4P 1V1

(514) 341-1151 | Pierre.Arcand.MROU@assnat.qc.ca



À VMR, ON ACHÈTE LOCAL !

Encouragez vos commerçants de VMR



La campagne « À VMR, on achète local ! » a lieu tout le mois de juin. Soutenons nos commerces locaux durant cette période difficile. C’est facile et tout le monde y gagne! Achetez un certificat-cadeau : Pour chaque tranche de 20 \$ déboursée, le certificat-cadeau est bonifié de 10 \$, ce qui vous permet d’acheter pour 30 \$ chez le commerçant!

VISITEZ LE SITE POUR ACHETER : bit.ly/AchatLocalVMR

IN TMR, WE BUY LOCAL!

Support TMR’s shops



The “At VMR, we buy local!” campaign is taking place throughout the month of June. Let’s support our local businesses during this difficult time for whom this income is essential. It’s easy and everyone wins! Buy a gift certificate: For every \$20 spent, the certificate is increased by \$10, which allows you to buy \$30 worth of merchandise at the merchant!

VISIT THE WEBSITE TO PURCHASE: bit.ly/BuyLocalTMR



**Even once vaccinated,
you still need
to protect yourself.**





**Let's work together to keep respecting health measures
so we can protect each other.**

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

NOUVELLES COMMUNAUTAIRES DE VMR

« Espace pour la vie près de chez vous » de passage au parc Dakin les 26 et 27 juin

Cet été, Espace pour la vie (Biodôme, Insectarium, Jardin botanique, etc.) part à la rencontre des citoyennes et citoyens pour célébrer la nature près de chez eux, à travers les parcs et autres espaces publics de toute l'agglomération. Une équipe sera présente à Mont-Royal, au parc Dakin, les samedi 26 et dimanche 27 juin, de 11 h à 15 h.

Tout au long de la belle saison, les équipes d'Espace pour la vie faciliteront l'observation et l'exploration de ces lieux que les gens côtoient au quotidien, parfois sans y prêter attention. Tels des guides dans des musées d'art, les éducateurs et éducatrices scientifiques inviteront les gens à porter attention à la nature qui les entoure. Végétaux, mammifères, oiseaux, insectes, minéraux, phénomènes atmosphériques, étoiles seront les œuvres de ce musée à ciel ouvert : une belle occasion de se reconnecter à la nature dans ces lieux qui sont autant d'espaces pour la vie.

Avec ses aménagements des dernières années, le parc Dakin se prête merveil-



leusement bien à cet exercice. Hormis son imposante cathédrale végétale, faite de saule japonais, il accueille également depuis 2018 un hôtel à insectes pollinisateurs de même qu'un jardin de papillons, soit un espace fleuri composé d'asclépiade, de verveine, d'échinacée et de budléia. On peut y admirer des monarques, des belles-dames, des morios et des sphinx colibris.

En marge de l'activité « Espace pour la vie près de chez vous », l'occasion s'avère idéale pour les familles de profiter du même coup des jeux d'eau du parc Dakin, question de satisfaire non seulement les

jeunes amateurs de sciences naturelles mais tous les enfants d'une même maison.

«Espace pour la vie near you» coming to Dakin Park June 26 and 27

This summer, Espace pour la vie (Biodome, Insectarium, Botanical Garden, etc.) is reaching out to celebrate nature with citizens in the parks and other public spaces across the agglomeration. A team will be at Mount Royal's Dakin Park from 11:00 to 15:00 on Saturday, June 26 and Sunday, June 27.

Throughout the summer, Espace pour la vie teams will be facilitating observation and exploration in people's everyday natural environments which often go unnoticed. Like tour guides in an art gallery, science educators will encourage people to take a closer look at the life around them. The artworks featured in this open-air museum are plants, mammals, birds, insects, minerals, weather and night sky—a fantastic opportunity to reconnect with nature in these spaces brimming with life.

Having undergone various improvements in recent years, Dakin Park lends itself perfectly to this type of activity. Apart from its impressive living sculpture, made of Miyabe willow, the park has also been home to a pollinating insect hotel since 2018, as well as a butterfly garden, a flower bed planted with milkweed, verberna, echinacea and buddleia, where you can admire monarchs, painted ladies, mourning cloaks and hummingbird moths.

While young science enthusiasts take part in the «Espace pour la vie near you» activities, families can also enjoy the park's water games, which are sure to delight the younger members of the household.

Faith DON'T QUIT!

In every area of life it is possible to become so overwhelmed by the pressures of the job, or relationship, that we "burn out". Napoleon said, "Men grow old quickly on the battlefield." And they do so in life unless they are able to develop their inner resources. Charles Lamb said, "Our spirits grow grey before our hair." This tiredness from battling life, this greyness of spirit, is a reality we fight against. The question is: "HOW DO WE OVERCOME?"

Psychologist William James stated, "The greatest discovery of my generation is that human beings can alter their lives by altering their attitudes of mind." The sages of the ages know this to be true. "Be renewed in the spirit of your mind." Though we may be mentally and emotionally exhausted, HOLD ON! DON'T QUIT! Focus on the creative energy of the universe and be renewed in our expectations - new strength and energy will come!

I am always inspired by Canadian poet Robert Service's poem, "The Quitter": "It's easy to cry that you're beaten and die;

It's easy to crawl and crawl.
But to fight and to fight when hope's out of sight,
Why that's the best game of them all.
And though you come out of each grueling bout
All broken and beaten and scarred,
Just have one more try. It's dead easy to die.
It's the keeping on living that's hard."

Some years ago, when I was in South Africa, I met a real spiritual giant, Dr. Bayers Naude, a minister of the Dutch Reformed Church. He was an Afrikaner whose family credentials in the Afrikaner tradition were impeccable, and he was prominent in his church. However, he began to vigorously oppose the white government's position on apartheid and his strong controversial stand caused him to be "banned".

The process of "banning" is this: you are not allowed to meet with more than one person at a time - strictly, even family gatherings are illegal; you are not allowed to be quoted or to publish material. Even worse,

you are not notified of the reason for your "banning" and there is no way in which you can challenge and overturn the "banning" order. For this highly articulate and influential opponent of the apartheid system the condition of "banning", with all its frustrations, could have caused him to become a total burn-out. Some months before I saw him his car was bombed. Because of the "banning" restrictions he cannot work to support himself and so was supported by gifts from friends around the world.

When I spoke with Dr. Naude I asked him how he coped with this injustice and I asked, "WHY DIDN'T YOU QUIT? WHY NOT GIVE UP THE STRUGGLE? Don't you want to strike back?" He replied, "This is a feeling I had to cope with many years ago when these actions were initiated against me. I had to work through this very carefully on the basis of the demands of Christ, of the concept of love, of forgiveness, of justice.

I made this a matter of very serious consideration and prayer and asked God to give

me the power, first of all, to let my anger at what is unjust remain, because if anger at injustice dies, then so much which is valuable in human life dies. At the same time to give me the grace to forgive.

After his death at 89 on 7 September 2004, at an official state funeral, former President Nelson Mandela eulogized Naude as "a true humanitarian and a true son of Africa." [18]

The refusal to quit begins with the mind. We follow the statement of the Apostle Paul that we "are transformed by the renewing of our minds." Focusing on the creative power of God is the secret to overcoming burnout and retaining our exciting, enthusiastic vision. The prophet Isaiah gives us the secret: "They that wait upon the Lord shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles; they shall run and not be weary, they shall walk and not faint."

Dr. Brian M. Gazzard, a resident of the town, is a personal development consultant.
bmgazzard@hotmail.com • 514-961-8317

Open letter

I am a senior resident at Le Graham, and several of my neighbours, and co-residents, as well as myself, are so grateful to have this magnificent park across the street. However, because of cyclists not heeding the "walk your bicycle" signs,

our safety is often at risk. Should a rider collide with an elderly person, this could result in a fall, a possible broken hip, with dire consequences, and "the beginning of the end" ---not an exaggeration.

Security have placed signs this week warning of a possible fine. However, cyclists have disregarded them repeatedly. When I called out to one teenager yesterday, he stuck his tongue out at me. I don't choose to confront disrespectful teenagers, but I suggest a letter be published addressing the parents, to bring to the attention of their children the dangers to pedestrians, particularly the elderly, posed by cyclists; as well as the possibility of a \$150.00 fine.

Security will be observing the situation more closely, and not always in uniform.

If parents could kindly be informed by your newspaper that the situation is now being taken more seriously and there is a chance that tickets could be issued to offenders, perhaps the problem can be easily solved.

Roslyn
resident of Le Graham



MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801 avenue Laurier Est, Montréal
Tél: (514) 272-2225 • Livraison

ARTTRAM
Bruce Burnett



ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

« Patagonia Post
Forest Fire »

Photographie
13" x 17"

arttram.org

Commandité par -
sponsored by



CHANTIERS D'IMPORTANCE - UNE FATIGUE BIEN RESSENTIE

À l'écoute des résidents, nous ressentons qu'une certaine fatigue reliée aux chantiers de construction - bien légitime, et exacerbée par la pandémie - s'est installée parmi nous. Nous sommes tous affectés de près ou de loin par des constructions diverses et par l'énorme chantier du REM au cœur de notre Ville, pour ne nommer que celui-là. Ville Mont-Royal est convoitée et continuera vraisemblablement de l'être dans les années à venir. Positionnée stratégiquement sur l'île de Montréal et développée suivant un modèle d'urbanisme bien planifié près de différents modes de transport en commun, il fait bon vivre dans ce bel oasis de tranquillité et de verdure. Mais, combien de fois avons-nous entendu au cours des derniers mois, qu'il n'y a jamais eu autant d'action dans notre petite ville tranquille?

Loin d'être dans l'immobilisme, nous croyons au renouveau et au progrès, mais estimons qu'il est temps de nous recentrer

sur l'essentiel, soit le maintien de la qualité de vie et du bien-être des résidents et les priorités d'intervention suivantes : les préoccupations de circulation et sécurité routière, le service aux résidents (en particulier au niveau de l'urbanisme/permis et des loisirs), le support aux commerçants locaux, les actions environnementales, etc.

Ainsi, notre mot d'ordre: prenons notre temps. Le seul PPU sur lequel l'équipe Unis pour VMR a l'intention de se pencher durant le mandat 2021-25 est le PPU Rockland. Nous croyons qu'une version révisée devrait être soumise aux résidents dans le cadre d'une seconde consultation. Cette nouvelle mouture devrait incorporer les préoccupations déjà exprimées par les résidents et prévoir un plan directeur de développement réfléchi et rassembleur. Tant que nous n'aurons pas des études d'impact de trafic détaillées pour le secteur et des options viables pour en améliorer la

fluidité, nous ne sentons aucune urgence d'agir dans ce dossier, d'autant plus que la construction de notre nouveau centre sportif et communautaire, de même qu'une nouvelle école francophone, tardent à débiter.

Nous croyons qu'il serait judicieux d'attendre que les projets déjà en cours (ou qui seront réalisés à court terme) soient complétés avant d'entreprendre une réflexion sur les autres secteurs de la Ville. Tous ces projets et chantiers, qu'ils soient initiés par la Ville ou non, nécessitent la mobilisation de ressources considérables, ressources qui sont déjà fort sollicitées.

À titre d'exemple, les redéveloppements des secteurs Bates/Ekers et Plymouth/Lucerne/Glengarry tirent à leur fin. Investissons temps et énergie à bien compléter ces nouveaux quartiers. Verdissement, nouveau parc, trottoirs et

travaux de voirie, ainsi que différentes mesures pour sécuriser les déplacements sont à prévoir.

Chers voisins, souhaitons-nous un bel été. L'été des grandes retrouvailles avec nos amis et familles, à célébrer la belle saison dans notre douce Cité-Jardin. Nous vous reviendrons prochainement avec d'autres annonces en lien avec notre plateforme.

Équipe Unis pour VMR

- Michelle Setlakwe
- Tania Naim
- Cynthia Coutya
- Éric Sansoucy
- Maya Chammas
- Julie Halde
- Caroline Decaluwe
- Sébastien Dreyfus
- Jonathan Lang

CONSULTATION DU 22 JUIN - CE POURQUOI IL FAUT MAINTENANT DIRE NON À L'AJOUT DE RÉSIDENTIEL AU ROYALMOUNT

Très prochainement, le 22 juin 2021, la Ville organise une Consultation en ligne, les citoyens étant invités à donner leur opinion sur l'ajout de résidentiel au Royalmount. Le promoteur Carbonleo désire construire des milliers d'unités résidentielles qui ne seront pas sans impact sur la population de la Cité-jardin.

Dans une étude commandée par la Ville en 2019 à la firme Abscisse, il est clairement dit que « la construction du Complexe Royalmount aura des répercussions économiques et financières supplémentaires, » et que « au niveau de la mobilité, une augmentation de la congestion est à prévoir. » Malheureusement, la Ville avait alors demandé à la firme de ne pas tenir compte de ces répercussions économiques et financières dans l'analyse

financière présentée à la direction générale laissant ainsi les contribuables ignorer l'ampleur de leur contribution à ce projet privé.

Cette consultation du 22 juin prochain, faite par la Ville pour le promoteur, ne respecte pas les règles établies en la matière. Les citoyens n'ont pas reçu d'invitation personnelle à laquelle aurait été joints les détails du projet. La Ville n'a pas fourni une liste des avantages et des inconvénients liés à ce projet, n'a pas produit d'études d'impact sur la circulation dans la Cité-jardin et, tel que cité précédemment, la Ville n'a pas voulu connaître les coûts engendrés par la mise en œuvre de cet important projet résidentiel au Royalmount. En résumé, les citoyens n'ont pas reçu de leur administration, les

éléments nécessaires pour être en mesure de se faire une opinion éclairée.

Pendant ce temps, où le débat n'a pas lieu, que fait Carbonleo? Depuis peu, on remarque l'installation d'un bureau promotionnel de Carbonleo au centre-ville de Mont-Royal, où les citoyens sont bombardés de prévisions optimistes sur l'ajout de milliers d'unités résidentielles sur le site du Royalmount. Pas question de nuisances sur ces tableaux idylliques, que du bonheur pour tous! L'arrivée de cette propagande du développeur au cœur de la Cité-jardin, coïncide avec la Consultation sur l'ajout ou non d'un volet résidentiel au Royalmount. Certains pourraient y voir une tentative d'influence induite de la part de Carbonleo.

Le 22 juin, il faut dire Non au résidentiel. Parce que le débat public n'a pas eu lieu, parce que le seul influenceur actuellement, c'est le promoteur et ses outils de promotion implantés au cœur de la Ville, parce que le Conseil n'a pas fait le travail préliminaire de documenter et ensuite renseigner la population sur les avantages et inconvénients de ce projet privé, parce que les citoyens ont droit à la vérité et non à ce qui ressemble à une technique de manipulation où les seuls arguments visibles sont ceux du principal intéressé.

Il sera toujours temps, de reconsidérer la question du résidentiel au Royalmount, mais avec une population adéquatement informée. Ce n'est pas le cas actuellement.

Ghislaine Pedneault; Alliance Mont-Royal

À VENDRE

Piano numérique Yamaha Clavinova CLP-170, 88 notes, avec option d'instruments variés.
Appeler/Call: 514-750-8784

Poste
DE MONT-ROYAL

LE POINT
D'OUTREMONT

Le Westmount
TIMES
online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

OFFRES D'EMPLOIS; REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL



OFFRES D'EMPLOIS; COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

REDACTION@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855



Poste
DE MONT-ROYAL



Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et Le Westmount Times sont distribués à 80.000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution Impression Certification Accès web de
tc • TRANSCONTINENTAL CARD > VIDÉOTRON

514-570-1855



PHILIPPE REDDING

COURTIER IMMOBILIER
REAL ESTATE BROKER

514-984-9526

predding@royallepage.ca

predding.com



350 LAIRD #6 MOUNT-ROYAL

Welcome to the Laird Manor - prestigious building. Co ownership on the 2nd floor, close to 1000 sqft, lots of sunlight, a fireplace, Hardwood floors, 2 bedrooms, 1 bathroom, a functional kitchen, one storage space and one exterior parking space.

\$514,000 IMM. OCC.



3950-3954 RUE LACORDAIRE MTL

Triples jumelé de construction 2019; 3 x 4 1/2.
Revenus annuels potentiels de 60 000\$, double occupation.

1,190,000\$



245 BATES # 309 • MONT-ROYAL

Bienvenue à l'Orizon! Plafonds 9 pieds. Structure de béton. Cuisine contemporaine, comptoirs de quartz. Stationnement intérieur et rangement. Gym, terrasse commune au 6e étage.

1,550\$/M OCC. IMM.



1225 ROBERT-BOURASSA # 2007

Magnificent 2 bedroom condo on the 20th floor of the Altitude tower in the heart of downtown Montreal. Floor to ceiling windows, great view, morning sun. Parking spot, locker. hard wood floors, high-end appliances, quartz counters, pool, sauna, gym.

\$3300/M OCC. JULY 1 2021



245 BATES # 505

Magnifique condo dans l'immeuble l'Orizon. 2 cac, 1 sdb, électros, balcon, garage, casier et terrasse commune. Belle vue sur Ville Mont-Royal.

1,750\$/M. OCC. 1ER JUILLET

Votre investissement, Ma priorité • Your investment, My priority

